

6

TALIANČINA

(-: U Ruksaka :-)
www.ruksak.sk

Pracovná (postupne doplňovaná) verzia
môjho osobného študijného slovníka.
= aktualizované v januári 2020 =

L' uomo, il corpo

Človek, telo

l' uomo	<i>m.</i>	muž, chlap, človek
gli uomini	<i>pl./m.</i>	chlapi, muži
la donna		žena
la gente		ľudia
il signore/signor		pán
la signora		pani
la signorina		slečna
il vecchio		starec, starček, dedko
i vecchi	<i>pl./m.</i>	starí ľudia, starci
il vecchietto	<i>zdrob.</i>	starček
l' anziano	<i>m.</i>	senior, starý človek
la vecchia		starenka, starena, babka
la vecchierella	<i>zdrob.</i>	starenka
l' adulto	<i>m.</i>	dospelý človek
il giovane		mladík
l' adolescente	<i>m.</i>	dospievajúci, adolescent
il pubescente		dospievajúci, pubertiak
il maschio		dieťa (chlapec), muž (samec)
la femmina		dieťa (dievča), žena (samica)
il ragazzo		chlapec
la ragazza		dievča
il fanciullo		chlapec
la fanciulla		dievča
il bambino		dieťa, chlapec, chlapček
la bambina		dieťa, dievča, dievčatko
il bimbo		bábätko
il neonato		novorodenec
la salma		mrtvola, mŕtve telo

la vita		život
la partoriente		rodička
il parto		pôrod
il parto cesareo		pôrod cisárskym rezom
il parto prematuro		predčasný pôrod (do 265 dňa)
il parto precoce		predčasný pôrod (po 265 dni)
l´aborto	<i>m.</i>	potrat
il feto		plod, zárodok
la concezione		počatie
il rapporto sessuale		pohlavný styk, súlož
i rapporti matrimoniali	<i>pl./m.</i>	manželský sex
i rapporti prematrimoniali	<i>pl./m.</i>	predmanželský sex
il coito		pohlavný styk, súlož
il rapporto		vzťah
il bacio		bozk
l´abbraccio	<i>m.</i>	objatie
la carezza		pohladenie, nežný dotyk, nežnosť
la tenerezza		neha, nežnosť, láskyplnosť
le tenerezze	<i>pl./f.</i>	nežnosti
il sospiro		vzdych
il respiro		dych
la toccata		dotyk, dotknutie sa
il/la vergine		panic/panna
la zitella		stará dievka
il zitellone		starý mládenec
la vecchiaia		staroba
la maturità		dospelosť, zrelosť, vyspelosť
la gioventù		mladosť, mládež
la giovinezza		mladosť
la prima giovinezza		raná mladosť
il rapporto di amicizia		kamarátsky vzťah
l´infanzia	<i>f.</i>	detstvo, deti
il sviluppo		vývoj, rozvoj, rozvinutie
la personalità		osobnosť
la paternità		otcovstvo
la maternità		materstvo
la tenerezza materna		materská neha

il corpo		telo
il membro		končatina, úd
le membra	<i>pl./?</i>	končatiny, údy (tela)

il fisico		stavba tela, telesná konštitúcia
un bel fisico		dobrá postava (vyšportovaná)
l'impedimento fisico	<i>m.</i>	telesné postihnutie
l'eredità (genetica)	<i>f.</i>	dedičnosť
la testa		hlava
il cervello		mozog
i capelli	<i>pl./m.</i>	vlasy
la faccia		tvár, výraz tváre
il viso		tvár, výraz tváre
il volto		tvár; pohľad (bás.)
la pelle		koža, pokožka
l'epidermide	<i>f.</i>	pokožka
la fronte		čelo
la guancia		líce
il mento		brada
il sopracciglio		obočie
le ciglia	<i>pl.</i>	mihalnice
l'occhio	<i>m.</i>	oko
l'orecchio	<i>m.</i>	ucho
il naso		nos
la narice		nosná dierka
la bocca		ústa
le labbra (il labbro)	<i>pl.</i>	pery (<i>pera</i>)
il dente		zub
la lingua		jazyk
i capelli	<i>pl./m.</i>	vlasy
i baffi	<i>pl./m.</i>	fúzy
la barba		brada
il pelo		chl p
la treccia		vrkoč
la coda		vrkoč (typ účesu)
il neo		materské znamienko
l'eflide	<i>f.</i>	peha (na tvári)
le lentiggini		pehy
la ruga		vráska
la cicatrice		jazva
l'eczema	<i>m.</i>	ekzém, vyrážka
il collo		krk
la gola		hrdlo
le corde vocali		hlasivky
la mano (le mani)		ruka (<i>ruky</i>) (spodná časť)
il palmo		dlaň
il pugno		päsť
la nocca		hánka
il polso		zápästie

il dito (<i>i diti indici, le dita di una mano</i>)		prst (<i>prsty</i>)
il pollice		palec
l'indice	<i>m.</i>	ukazovák
il medio		prostredník
l'anulare	<i>m.</i>	prsteník
il mignolo		malíček
l'unghia	<i>f.</i>	nechet
il braccio (<i>le braccia</i>)		rameno, ruka (horná časť)
il muscolo		sval
il bicipite		biceps
il tricipite		triceps
la spalla		plece
il gomito		lakeť
il petto		hruď, hrudník, prsia
il torace		hrudník, hrudný kôš
il polmone		pľúca
il cuore		srdce
il seno		prsia (ženské), lono, vnútro, útroby
la tetta		prs, cicka (<i>hovor.</i>)
le tette	<i>pl.</i>	prsia, „kozy“ (<i>hovor.</i>)
la mammella		prsník
il capezzolo		bradavka
il ventre		brucho, pupok; ženské lono, útroby
il ventre molle		slabiny, slabé miesta
l'addome	<i>m.</i>	brucho
la pancia		brucho, pupok (<i>hovor.</i>)
l'ombelico	<i>m.</i>	pupok
il stomaco		žalúdok, brucho
il rene		ľadvina
la schiena		chrbát
il sedere		zadok
la natica		svaly zadku
il retto		konečník
la pipì		čúranie (<i>hovor.</i>)

i genitali		pohlavné orgány, genitálie
gli organi genitali		pohlavné orgány
i genitali maschili		mužské genitálie
il membro virile		mužský pohlavný úd
il pene		penis, pohlavný úd
il testicolo		semenník
la prostata		prostata
il sperma		spermia
l'erezione	<i>f.</i>	erekcia
la masturbazione		masturbácia
la polluzione		polúcia

l' eiaculazione	<i>f.</i>	ejakulácia
i genitali femminili		ženské genitálie
le grandi labbra	<i>f./ pl.</i>	ženské ohanbie (veľké pysky)
le piccole labbra	<i>f./ pl.</i>	ženské ohanbie (malé pysky)
la vagina		vagina, pošva
la clitoride		klitoris
la uretra		močová trubica
la ovaia		vaječník
la mestruazione		menštruácia
la ovulazione		ovulácia
la sessualità		sexualita, pohlavnosť
il sesso		sex, pohlavie
l' orgasmo	<i>m.</i>	orgazmus
l' erotismo	<i>m.</i>	erotika
la pornografia		pornografia

la gamba		noha (celá)
la coscia		stehno
il ginocchio		koleno
il polpaccio		lýtka
la caviglia		členok
il piede		noha, chodidlo
il tallone		päta
la punta		špička
l' osso (le ossa)	<i>m.</i>	kosť (kosti)
il scheletro		kostra
il cranio		lebka
la costola		rebro
la spina dorsale		chrbtica
la colonna vertebrale		chrbtica

il sangue		krv
la urina		moč

i sensi	<i>m./pl.</i>	zmysly
la vista		zrak
l' udito	<i>m.</i>	sluch
l' odorato	<i>m.</i>	čuch
il gusto		chuť
il tatto		hmat
la mente		mysle'

.....

la persona
la personalità
il personaggio
la figura
la statura

osoba, človek, osobnosť
 charakter, povaha, osobnosť (psych.)
 významná osobnosť, postava (film)
 postava, telo, osobnosť (športu)
 postava (aká, veľká), vzrast

l'aspetto *m.*
una minuta descrizione
la donna di aspetto moderno
la fisionomia

výzor, vonkajšok
 podrobný opis
 žena moderne vyzerajúca (oblečená)
 fyziognómia, vzhľad, výraz tváre

la bellezza

krása

lo sguardo
il sorriso
il riso
la risata

pohľad
úsmev
smiech
 hlučný a dlhý smiech

l'acconciatura *f.*
la pettinatura
l'abbronzatura *f.*

účes
 účes
 opálenie

la mora
la bionda

brunetka
 blondýnka

la carnagione

pleť (vzhľad), farba pleti

il tipo
il ritratto
il ritratto fisico

typ
 podobizeň, portrét, verná podoba
 fyzický výzor

la struttura
alto, basso, piccolo, grande

postava
 vysoký, nízky, malý, veľký

la corporatura
magro, snello, robusto, grosso

postava
 chudý, štíhly, mohutný, tučný

i capelli *pl./m.*
biondi, neri, castani, rossi
grigi, bianchi, radi, mossi...

vlasý
 blond, čierne, gaštanové, červené
 šedé, biele, riedke, vlnité...

i baffi
la barba

fúzy
 brada

gli occhi *m./pl.*
azzurri, neri, grigi, castani, verdi

oči
 modré, čierne, šedé, gaštanové, zelené

il ritratto morale

morálny profil

il carattere

charakter

il carattere forte
semplice, sereno, allegro, nervoso
chiuso, aperto, sincero, egoista
aggressivo, gentile, sicuro, insicuro
onesto, severo, giusto

silný charakter
 jednoduchý, pokojný, veselý, nervózný
 uzavretý, otvorený, úprimný, sebecký
 agresívny, milý, spoľahlivý, nespoľahlivý
 čestný, prísny, spravodlivý

le qualità intellettuali
intelligente, preciso, ordinato
disordinato, distratto, pigro, energico
stupido, in gamba, ambizioso, serio

intelektuálne vlastnosti
 inteligentný, presný, poriadny
 neporiadny, rozržitý, lenivý, energický
 hlúpy, fit, cieľavedomý, vážny

il stato civile
celibe, nubile, sposato/coniugato
separato, divorziato, vedovo

stav
 slobodný, slobodná, ženatý/ženatý
 odlúčený, rozvedený, ovdovený

i segni particolari
una cicatrice sotto l'occhio destro

zvláštne znaky
 jazva pod pravým okom

il matto

blázon, šialenec

il profondo

podvedomie, vnútro

la malattia
il raffreddore
il raffreddore da fieno
la influenza
l'infarto (cardiaco) m.
il cancro
il vertigine
il singhiozzo
i dolori di testa m./pl.
la virosi
la sindrome da fatica cronica

choroba, ochorenie
 prechladnutie, nádcha
 senná nádcha
 chrípka
 infarkt (srdcový)
 rakovina
 závrat
 čkanie; vzlyk, vzlykanie
 bolesti hlavy
 viróza
 chronický únavový syndróm

la compressa

tabletká, prášok (liek), obklad (na ranu)

il primo soccorso

prvá pomoc

Mi fanno male i piedi.

Bolia ma nohy.

Ho mal di testa/denti/gola.

Bolí ma hlava/zuby/v krku.

Mi fa male la testa già da alcuni giorni.

Bolí ma hlava už niekoľko dní.

Perché mi raccomanda queste compresse?

Prečo ma prosíte o tieto tabletky?

Gliele raccomando perché sono efficaci.

Prosím Vás o ne pretože sú účinné.

Che aspetto ha?

Ako vyzerá?